

REDAKČNÍ RADA

Ing. Jiří Baďura, Ing. Jiří Bílek, Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. - předseda red. rady, Ing. Milan Čihák, Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Andrej Doboš, Ing. Lubomír Doležal, Ing. Petr Dvořák, Ing. Pavel Ferkl, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Jaroslav Hampl, Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Ján Koma, Ing. Jan Lidmila, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Irena Soldánová, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Ladislav Skarek, Ing. Jiří Šrogl, Doc. Ing. Ernest Šturdík, CSc., Ing. Miroslav Veselovský, Ing. Petr Volf, Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Miroslav Zajíček, dr. Miroslav Zbořil

OBSAH

<i>Biener, R. - Felgentraeger, W.</i> : Možnosti energetických úspor ve sladovně	1
<i>Kantelberg, B. - Herrmann, H.</i> : Stav techniky šrotování a rmutování	3
<i>Lenz, B. - Herrmann, H.</i> : Scezovací kád' nové konstrukce	6
<i>Felgentraeger, W.</i> : Způsoby chmelovaru z hlediska snížení spotřeby energie	11
<i>Felgentraeger, W.</i> : Chlazení v pivovaru	14
<i>Felgentraeger, W.</i> : Výpočet teplosměnné plochy cylindrokónických tanků	17
<i>Náš rozhovor</i>	21
WILD odpovídá	23
Zprávy	24
Krátké informace	5

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Бинер, Р. - Фелгентрагер, В.</i> : Возможности экономии энергии при производстве солода.	1
<i>Кантелберг, Б. - Геррманн, Г.</i> : Состояние техники первичного дробления и затирания.	3
<i>Ленц, Б. - Геррманн, Г.</i> : Фильтрационный чан новой конструкции.	6
<i>Фелгентрагер, В.</i> : Способы варки хмеля с точки зрения понижения расхода энергии.	11
<i>Фелгентрагер, В.</i> : Процессы охлаждения на пивоваренном заводе.	14
<i>Фелгентрагер, В.</i> : Расчет теплообменной площади цилиндрикоконических танков.	17

CONTENTS

<i>Biener, R. - Felgentraeger, W.</i> : Possible Energy Savings in Malt-House	1
<i>Kantelberg, B. - Herrmann, H.</i> : Present State of Crushing and Mashing Techniques	3
<i>Lenz, B. - Herrmann, H.</i> : New Construction of Clarifying Tun	6
<i>Felgentraeger, W.</i> : Types of Hop Boiling Procedure from the Standpoint of a Lowering of Energy Consumption	11
<i>Felgentraeger, W.</i> : Cooling in Brewery	14
<i>Felgentraeger, W.</i> : Calculation of Heat Transfer Area of Conical Bottom Fermenting Vessels	17

INHALT

<i>Biener, R. - Felgentraeger, W.</i> : Möglichkeiten der Energieeinsparungen in der Mälzerei	1
<i>Kantelberg, B. - Herrmann, H.</i> : Stand der Technik für das Schrotten und Maischen	3
<i>Lenz, B. - Herrmann, H.</i> : Eine neue Läuterbottichkonstruktion	6
<i>Felgentraeger, W.</i> : Systeme der Hopfenkochung vom Standpunkt der Senkung des Energieverbrauchs	11
<i>Felgentraeger, W.</i> : Kühlung in der Brauerei	14
<i>Felgentraeger, W.</i> : Berechnung der Wärmeaustauschfläche der zylindrokonischen Tanks	17

Kvasný průmysl. Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský Praha z prostředků českých a slovenských podniků a BMC, a.s. s podporou Českého svazu pivovarů a sladoven a Slovenského združenia výrobcov piva a sladu. Šéfredaktor Ing. Josef Skach, CSc., tel. 02/293555, fax. 02/291756. Redakce: Poděbradská 536, 194 00, Praha 9, tel. 862484, vedoucí redakce: Ladislava Soukupová, prom. ped. - Otisk dovolu jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři. Inzeráty lze zasílat na adresu: L.Soukupová, Poděbradská 536, 194 00 Praha 9-Hloubětín. Vychází 10 čísel ročně, z toho 8-9 a 10-11 jako dvojčísla. Cena jednotlivého čísla 5,- Kčs, dvojčíslu 10,- Kčs, roční předplatné 60,- Kčs. Tisk Luxpres, Malířská 7, 170 00 Praha 7, tel. 371520 - Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta, doručovatel a PNS-ÚED Praha, Kačkova 19, 160 00 Praha 6, PNS-ÚED Praha, závod 02, Joštova 2, 656 07 Brno, PNS-ÚED Praha, závod 03, 28. října 206, 709 90 Ostrava 9. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS - ústřední expedice a dovoz tisku, H.Píky 26, 160 00 Praha 6. Jednotlivé výtisky si lze též zakoupit ve skladu časopisů SNTL, Krakovská 8, p. Bártová, 113 02 Praha 1, tel. 26 43 51-8.

© Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha

46 764, ISSN 0023-5830